



**DELEGIERTENVERSAMMLUNG  
ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS  
ASSEMBLEA DEI DELEGATI**



**Cham  
1. Dezember 2018**

**Protokoll  
Procès-verbal**

## 146. DELEGIERTENVERSAMMLUNG, CHAM, 1. DEZEMBER 2018

### TRAKTANDENLISTE

1. Präsenzkontrolle
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 2. Dezember 2017 in Morges
4. Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors
5. Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes»
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2018 und des Revisionsberichts
7. Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und –verbänden
8. Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen des Vorstandes
9. Wahlen
  - Wahl der Vize-Präsidentin
  - Wahl der Revisionsstelle
10. Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder
11. Anträge des Vorstandes und der Clubs
12. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
13. Genehmigung des Budgets 2019
14. Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung
15. Ehrungen
16. Verschiedenes

## 146ème ASSEMBLÉE DES DELEGUÉ-E-S FSSA, CHAM, 1 DECEMBRE 2018

### ORDRE DU JOUR

1. Contrôle de présence
2. Nomination des scrutateurs
3. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée des délégué-e-s du 2 décembre 2017 à Morges
4. Présentation et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de la FSSA
5. Rapport de la Fondation «Maison de l'Aviron Suisse»
6. Adoption des comptes annuels 2018 et du rapport de l'organe de révision
7. Admission, démission et exclusion de membre de la FSSA
8. Présentation et approbation des buts fixés par le Comité
9. Elections
  - Election de la Vice-Présidente
  - Election de l'organe de révision
10. Confirmation des membres du Comité proposés par le Comité
11. Propositions du Comité et des clubs
12. Fixation des cotisations des membres
13. Approbation du budget 2019
14. Choix du lieu de la prochaine Assemblée des délégué-e-s
15. Mérites
16. Divers

**Präsenzliste**1. Ehrenmitglieder

- Jörg Bossart	entschuldigt
- Americo Bottani	anwesend
- Melchior Bürgin	anwesend
- Paul Dätwyler	anwesend
- Marc Furrer	anwesend
- Daniel Homberger	entschuldigt
- Walter Kägi	entschuldigt
- René Libal	entschuldigt
- Denis Oswald	entschuldigt
- Aurelio Promutico	entschuldigt
- Hans-Rudolf Schurter	anwesend
- Fritz Weber	anwesend
- Walter Zürcher	anwesend
- Franz Fischer	entschuldigt

2. Clubs / MitgliederDelegierte:Stimmzahl:

- RC Aarburg	Alexander Hönger	2
- RC Aegeri	Michael Heimburger	2
- SC Arbon	Thomas Kugler	2
- RC Baden	Conrad Munz / Achim Gsell	2
- Basler RC	Valentin Vonder Mühl / Verena Gertsch	2
- RC Blauweiss Basel	Anita Paul	2
- RC Bern	Daniel Stucki / Claudia Berlin	2
- SC Biel	Philipp Widmer	2
- SN Etoile Bienne	entschuldigt	
- Scuola di Can. Caslano/Malcantone	Daniel Eicher	1
- SC Ceresio Gandria	Rinaldo Gobbi / Manuela Becker	2
- RC Cham	Martin Käppeli / Peter Diehm	2
- RC Erlenbach	abwesend	
- AC Estavayer-le-Lac	André Rossier	2
- RC Flüelen	abwesend	
- SA Fribourg	Peter Uhl	2
- CA Ville Fribourg	abwesend	
- SN Genève	Paul Halfpenny	2
- RC Greifensee	abwesend	
- RC Hallwilersee	Annick Kohler	2
- SC Horgen	abwesend	
- SC Interlaken	abwesend	
- RC Kreuzlingen	Katharina Schneider	2
- SC Küsnacht	Jos Doekbrijder	2
- RC Rigi Küsnacht	entschuldigt	
- „La Rame“, La Tour-de-Peilz	entschuldigt	
- Lausanne Sports SA	entschuldigt	
- RC Lausanne	Blaise Koenig	2
- Centre Lausannoise Aviron	Blaise Koenig	1
- SC Locarno	entschuldigt	
- CC Lugano	Marco Briganti / Sergey Sokolov	2
- RC Reuss Luzern	Andreas Eisenbart / Pascal Walker	2
- SC Luzern	Moritz Rogger	2
- RC Rotsee Luzern	entschuldigt	
- CN Montreux	abwesend	
- FRC Morges	Marc-André Kirchhofer	2
- RC Murtensee	Alex Plaen / Dominique Studer	2
- SN Neuchâtel	Reinout Houttuin / Helen Houttuin	2
- CA Nyon	Régis Joly	2
- SC Audax Paradiso	abwesend	
- RC Rapperswil-Jona	abwesend	

- SC Richterswil	Urs Ulrich	2
- SC Rorschach	Beatrice Wütrich / Erna Schwarz	2
- RC Sarnen	Fredy Blättler / Susan Berchtold	2
- RC Schaffhausen	Peter Koch / Yvonne Ried	2
- SC Sempach	Roger Sager / Reto Zemp	2
- RC Sihlsee	Urs Schönbächler / Marcel Inglin	2
- Solothurner RC	entschuldigt	
- SC Stäfa	abwesend	
- SC Stansstad	Christian Schweizer / Remo Diethelm	2
- SC Steckborn	entschuldigt	
- SC Sursee	Peter Rey / Andy Wettstein / Reto Lüthy	2
- RC Thalwil	Lilly Hauser / Luz Steinegger	2
- RC Thun	Fredy Nager / Dieter Lüthi	2
- SC Thun	Bea Schwarzwälder	2
- RC Uster	Roger Achermann	2
- CA Valais Léman	entschuldigt	
- CA Vallée de Joux	entschuldigt	
- CA Vérenaz	abwesend	
- CA Vevey	François Gallot Lavallée / Max Pfister	2
- SC Wädenswil	abwesend	
- RC Wohlensee	Jürg Schöffler	2
- UN Yverdon les Bains	Regula C. Hug	2
- SC Zug	Philipp Baggenstos / Daniela Cassani	2
- Aviron Romand Zürich	entschuldigt	
- Belvoir RC Zürich	Corina Atzli	2
- CN Francais Zürich	entschuldigt	
- Damen RC Zürich	entschuldigt	
- Grasshopper Club Zürich	Tobias Fankhauser / Simon Steng	2
- Nordiska RC Zürich	Erik Wirdheim	2
- Polytechniker RC Zürich	Markus Schürch	2
- RC Kaufleuten Zürich	abwesend	
- RC Zürich	Stephan Gantenbein / Maries van den Broek	2
- RG Zürich	Arno Frieser	2
- RV Industrieschule Zürich	abwesend	
- SC Zürich	Markus Lüönd / Lukas Abegg	2
- ARA	François Gallot Lavallée / Max Pfister	1
- FTSC Ticinese Soc. di Canottaggio	Michael Becker	1
- RV Aare/Rhein	Michael Zwahlen	1
- RV Bern	Jürg Schöffler	1
- Lucerne Regatta Association	Andy Bucher	1
- ROZ Ruderverband ob. Zürichsee	Roger Achermann	1
- Swiss Rowing Masters	Walter Zürcher / Ursula Wechsler	1
- VSRT Vereinig. Rudertrainer	entschuldigt	
- Zürcher RV	abwesend	
- Regattaverein Freiburg	Peter Uhl	1
- Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee	René Fischer	1

### 3. SRV-Vorstand

- Stéphane Trachsler	Präsident
- Neville Tanzer	Vizepräsident
- Heinz Schaller	Vizepräsident
- Matthias Walser	Vorstandsmitglied Leistungsrudern
- Germaine Bauer	Vorstandsmitglied Finanzen
- Sabine Horvath	Vorstandsmitglied Kommunikation / Marketing
- Erich Pfister	Vorstandsmitglied Fitnessrudern
- Annemarie Lüthy	Beisitzerin

### 4. SRV-Geschäftsstelle

- Christian Stofer	Direktor
- Anuska Otero	Leiterin Administration
- Lisbeth Burch-Fanger	Managerin Haus des Schweizer Rudersportes

- Sabine Rymann
- Stefan Inglin

Leiterin Buchhaltung  
Fachleiter J+S

#### 5. Gäste

- Georges Helfenstein
- Martin Singenberger
- Matthias Walser
- Markus Lüönd
- Gabrielle Isenschmid Weber
- Max Schubiger
- Patrick Sequeira
- Régis Joly
- Michael Zwahlen
- Manfred Wallimann
- Ruth Berchtold-Steiner
- Andreas Bucher
- Jolanda van de Graaf
- Dorothy Rosenberger
- Peter Bisang
- Adolf Durrer
- Martin Käppeli
- René Fischer
- Anne-Marie Ojeh
- Bürgin Ursula
- Jos Doekbrijder
- Markus Wechsler
- Guido Durrer
- Tom Schurter
- Yvonne Merz
- Lubo Kisiov
- Florian Dillier
- Stephanie Müller
- Werner Zwimpfer
- Max Pfister
- Hans Reber
- Florian Eng

Gemeindepräsident Cham  
Chef Regattawesen  
Teamchef U19 / Vorstandsmitglied Leistungsrudern  
Teamchef U23  
Obfrau Schiedsrichter-Kommission SRV  
Mitglied Schiedsrichterkommission SRV  
Mitglied Schiedsrichterkommission SRV  
Mitglied Schiedsrichterkommission SRV  
Mitglied Schiedsrichterkommission SRV  
Stiftungsrat  
Stiftungsrätin  
Präsident Lucerne Regatta Association  
Medienbeauftragte SRV  
OK-Präsidentin Regatta Sarnen  
OK-Präsident Ragatta Cham  
Regatta Cham, OK DV Cham  
Präsident RC Cham, OK DV Cham  
Präsident Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee  
„Vive la relève de l'aviron Suisse“  
Stämpfli Racing Boats AG  
Swiss Life

BDO AG  
Cheftrainer See-Club Luzern  
Trainer See-Club Luzern  
Trainerin See-Club Luzern  
Lifetime Award  
Lifetime Award

Techniker Simultanübersetzungsanlage

#### 6. Presse

- Jürg Trittbach
- Stöh Grünig

Rudermagazin «SWISS ROWING»  
Fotograf

#### 7. Diverse

- Regula C. Hug

Übersetzerin

#### 8. Entschuldigungen

- Edouard Blanc
- Robin Dowell
- Bill Lucas
- Anne-Marie Howald
- James Goodwin
- Michael Erdlen
- Hans-Peter Roth
- Daniel Homberger
- Martin Steiger
- Marc Nater
- Olimpio Pini
- Blaise Neyroud
- Jürg Stahl
- Roger Schnegg
- Michel Bonny

Headcoach Elite SRV  
Headcoach Frauen Elite SRV  
SRV Nationaltrainer  
Nationaltrainerin Junioren/-innen SRV  
Kraft- und Koordinationstrainer SRV  
Projektcoach  
SRV-Delegierter Para-Rowing  
Stiftungsrat  
Stiftungsrat  
Stiftungsrat  
Stiftungsrat  
Mitglied Schiedsrichterkommission SRV  
Präsident Swiss Olympic Association  
Direktor Swiss Olympic  
Swiss Olympic Association

- Andreas Csonka Exekutivrat Swiss Olympic Association
- Matthias Remund Bundesamt für Sport
- Hansjörg Birrer Bundesamt für Sport
- Pierre-André Weber Bundesamt für Sport, Chef Jugend+Sport
- Franz Fischer Kdo Spitzensport in der Armee / Bundesamt für Sport
- René Ahlmann Kdt Kompetenzzentrum Sport
- Pamela Weisshaupt Trainerin Spitzensport-RS
- Mathias Binder Mitglied FISA-Kommission
- Jean-Christoph Rolland Président de la FISA
- Matt Smith Executive Director of FISA
- René Mattmann Erima GmbH
- Martin Nufer Hirslanden Klinik St. Anna AG
- Matthias Wissler Hirslanden Klinik St. Anna AG
- Daniel Wegmann Hirslanden Klinik St. Anna Sportmedizin
- Primin Bühler Hirslanden Klinik St. Anna Sportmedizin
- Ernst Durrer Auto-Center Durrer AG
- Silvan Zehnder concept2 (Schweiz) GmbH
- Felix Meyer Geschäftsführer Genossenschaft Migros Luzern
- Sascha Fey Schweizerische Depeschenagentur AG
- Philippe Furler OK-Präsident Regatta Greifensee
- Andreas Rudolf OK-Präsident Regatta Lauerz
- André Kündig OK-Präsident Regatta Schmerikon
- Thomas von Burg Armadacup und BILAC
- Daniel Schaer Swiss Rowing Indoors
- Karim Ojje „Vive la relève de l'aviron Suisse““
- Hans Steiner CSS Versicherungen
- Thomas Studhalter BDO AG
- Stephan Santschi Neue Luzerner Zeitung
- Ivo Durrer Malergeschäft Durrer AG
- Eric Lohrer Loreda Real Estate GmbH
- David Baumann Bioanalytica AG
- Michael Trummer Bioanalytica AG
- Max Schaer
- Heinz Grittner Trainer See-Club Luzern

## Begrüssung

**SRV-Präsident Stéphane Trachsler** begrüsst um 10.00 Uhr alle Anwesenden, besonders den Ehrengast Georges Helfenstein (Gemeindepräsident Cham), Martin Käppeli (Präsident RC Cham), Adolf Durrer (RC Cham, OK Organisation DV 2018), die SRV-Ehrenmitglieder (Americo Bottani, Melchior Bürgin, Paul Dätwyler, Marc Furrer, Hans-Rudolf Schurter, Fritz Weber und Walter Zürcher), herzlich zur 146. Delegiertenversammlung in Cham und dankt für ihr Kommen.

**Georges Helfenstein** (Gemeindepräsident Cham) begrüsst alle Anwesenden und freut sich sehr, dass die Gemeinde Cham dieses Jahr Gastgeberin der DV des Schweizerischen Ruderverbands sein darf. Nach sehr freundlichen und interessanten Grussworten wünscht er allen eine produktive Delegiertenversammlung. **Stéphane Trachsler** dankt für sein Kommen, sowie für den von der Gemeinde Cham offerierten Apéro und übergibt ihm einen Geschenkkorb mit Spezialitäten aus Obwalden.

**Martin Käppeli** (Ruderclub Cham) bedankt sich für das Kommen nach Cham, bei seinem Team und bei allen, die die DV mitorganisiert haben. Er informiert über das 100-Jahre Jubiläum des Ruderclubs Cham und wünscht allen eine gute Delegiertenversammlung. Der Film «100-Jahre-RC Cham» wird den Delegierten vorgeführt. **Stéphane Trachsler** dankt Martin Käppeli sowie seinem Team des Ruderclubs Cham für die gute Vorbereitung der diesjährigen DV in Cham. Er überreicht Martin Käppeli, Adolf Durrer und Peter Diehm (Kernteam OK DV Cham) als Dank Köstlichkeiten aus dem Obwaldnerland.

**Stéphane Trachsler** äussert sich kurz erfreut zu den vielen Aktivitäten im Bereich des Breitensports. Im Bereich des Leistungssports zeigt er seine Freude über die herausragenden Leistungen der Athletinnen und Athleten und dankt für die Arbeit aller Beteiligten - sei es im als auch ausserhalb des Verbandes. Im Jahr 2019 werden die Europameisterschaften am Rotsee stattfinden. Stéphane Trachsler hofft, dass diese ein grosser Erfolg auf allen Ebenen wird. Mit kurzweiligen Worten lässt er die vergangene Saison Revue passieren. Zu einzelnen Punkten wird in den jeweiligen Traktanden näher eingegangen.

Nach der präsidialen Ansprache und der Erläuterung des Zeitplans für die heutige Delegiertenversammlung, bittet er um eine Gedenkminute für alle verstorbenen Mitglieder der Ruderfamilie, insbesondere: Urs Fankhauser (SRV-Ehrenmitglied), Walter Knabenhans (Olympiaruderer OS Rom 1960), Beat Aklin (Gründer SwissRowVideo), Rainer Empacher (Bootsbauer und Sponsor), Ruedi Elmiger (ehem. Schiedsrichter), Werner Syfrig (Masters-Ruderer CC Lugano) und Ruedi Brunner (Restaurateur RC Reuss Luzern).

Nach einigen Hinweisen von **Christian Stofer** (Direktor SRV) zum Ablauf der Delegiertenversammlung stellt er fest, dass die Einladung und die Traktandenliste fristgerecht am 9. November 2018 per Mail an die Clubs verschickt worden sind – somit ist die DV beschlussfähig. Die detaillierten Unterlagen zur DV wurden am 10. November 2018 auf die SRV-Webseite gestellt. Die Budgetunterlagen und die Zielsetzungen wurden am 29. November 2018 per Email an die Clubpräsidenten und -präsidentinnen versandt und auf der Webseite publiziert. Die vorliegenden Berichte werden zwecks speditiver Gestaltung der DV nicht im Detail vorgelesen. **Anuska Otero** (Leiterin Administration SRV) amtet als Protokollführerin.

**Stéphane Trachsler** fragt nach Berichtigungen oder Ergänzungen der Traktandenliste, was aber nicht der Fall ist. Die Traktandenliste ist somit genehmigt.

Nach Hinweisen zum Abstimmungsverfahren und zu den abgegebenen Stimmkarten schreitet **Stéphane Trachsler** zu den ordentlichen Traktanden über.



### Traktandum 1: Präsenzkontrolle

Auf eine Präsenzkontrolle durch Aufrufen der Delegierten wird verzichtet. Die Registrierung der Delegierten hat folgende Stimmenzahl ergeben:

- Anwesende Stimmen: 105
- Absolutes Mehr: 53
- Zweidrittel-Mehr: 70

*Der Präsident stellt fest, dass die Versammlung beschlussfähig ist.*

### Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler

Der SRV-Präsident schlägt für die offenen Abstimmungen, für die Wahlen und für die geheimen Abstimmungen als Obmann des Abstimmungsbüros und Chef Stimmenzähler **Blaise Koenig** (RC Lausanne, Obmann des Abstimmungsbüros) vor. Weiter werden als Stimmenzähler gewählt: **Lilly Hauser** (RC Thalwil), **Peter Uhl** (SA Fribourg).

*Abstimmung: Die Delegiertenversammlung bestätigt die Stimmenzähler/-innen sowie das Abstimmungs- und Wahlbüro einstimmig.*

### Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls

#### Ordentliche Delegiertenversammlung vom 2. Dezember 2017 in Morges:

*Abstimmung: Das Protokoll wird ohne Ergänzungen von der Delegiertenversammlung einstimmig gutgeheissen und an die Verfasserin Anuska Otero verdankt.*

### Traktandum 4: Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstandes und des Direktors

**Stéphane Trachsler** verzichtet darauf, die einzelnen Berichte vorzulesen. Alle Jahresberichte wurden mit der Traktandenliste allen Clubpräsidenten vorgängig zugestellt. Der Finanzbericht folgt im Traktandum 6. Stéphane Trachsler gibt als Ergänzung und Vertiefung zu den Jahresberichten Informationen zu den gesetzten Zielen.

Der Präsident kommt zum Controlling der Zielsetzungen:

#### Controlling Zielsetzungen 2018 (Erfüllung in %):

##### Leistungssport

- Spitzensport-RS planen und Teilnehmer/-innen selektionieren: >100%
- Spitzensport-WK's für Mitglieder Fördergefäss durchführen: >100%
- Auslands-Studierende in Selektionsprozesse integrieren: >100%
- U23-Kader: Athletinnen und Athleten schaffen Elite-Anschluss: >50%
- Junioren: Selektionskonzept YOG 2018 erarbeiten/kommunizieren: >100%
- SRV kennt Karriereabsichten der Athleten und unterstützt bei KAPLA: >75%
  
- WM Plovdiv: vier Boote in den Top 10, davon 2 A-Finals, Medaille: >100%
- EM Glasgow: fünf Boote in den Top 10, davon 2 A-Finals, Medaille: >100%
- U23-WM Poznan: fünf Boote in den Top 10, davon 2 A-Finals, Medaillen: >100%
- U23-EM Brest: sechs Boote in den Top 10, davon 2 A-Finals, Medaille: >100%
- Jun-WM Racice: drei Boote in den Top 10, 1 Finalplatz, Medaille: >100%
- Jun-EM Gravelines: vier Boote in den Top 10, davon 2 A-Finals: >100%
- CdJ Cork: 6 Boote in den Top 5, davon 4 Medaillen, 20 Personen: >100%

### Breitensport

- SRV-Breitensport-Tagung durchführen: >100%
- 2 SRV-Wanderfahrten anbieten und durchführen: >100%
- SRV-Naturarena-Tag anbieten und durchführen: >100%
- 2 Grundkurse „Instruktor Rudern“ anbieten und durchführen: >100%
- SRV-Rudertechnikurse (C-Boote und Rennboote) anbieten/durchführen: >75%
- SRV-Masters-Camp für regattierende Masters anbieten: >100%
- Sicherheit im Rudersport generell thematisieren / Projekt entwickeln: >75%
- Bestehendes Kursangebot in französischer Sprache anbieten (Entwicklung): >25%
- Breitensport-Boom nutzen, Mitgliederzuwachs erreichen:>75%
- Ausbildungsangebot ausbauen (ausgerichtet auf Primärzielgruppen): >75%
- Verankerung erwachsener Einsteiger im SRV fördern: >75%

### Para-Rowing

- SRV bietet an seinen Meisterschaften Para-Rennen an: >50%
- SRV beschickt nach Möglichkeit die Internationale Para-Regatta Gavirate (I): >100%
- SRV unterstützt subsidiär Durchführung von Para-Ruderkursen: >50%

### Regattawesen

- SM: erfolgreiche Austragung mit finanziell ausgeglichenem Ergebnis: >75%
- Vertiefte Analyse der Umfrage „Verlängerung Regattasaison“: >100%
- Projekt „EM 2019“ aktiv mitgestalten im Verein „2019 ECH“: >100%

### Finanzen und Verbandsführung

- Ausgeglichene Rechnung („schwarze Null“): >100%
- „Trittbrettfahrer, nein danke“ weiterführen: >100%
- SRV-Strategiepapier finalisieren und publizieren: >100%
- Ethische Grundsätze im Sport verankern, Code of Conduct umsetzen: >75%

### Kommunikation

- Konsequente Etablierung von „Swiss Rowing“: >75%
- Präsidentenkonferenz weiterführen und 2x durchführen: >100%
- Austausch im Netzwerk „Kommunikationsverantwortliche“ intensivieren: >75%
- Internetauftritt [www.swissrowing.ch](http://www.swissrowing.ch) pflegen und verlinken: >75%
- Verbandszeitschrift „Swiss Rowing“ 6x herausgeben: >100%
- Medienarbeit und „Social Media“ weiter professionalisieren: >100%
- Workshop „Kommunikation“ weiterentwickeln und durchführen: >100%
- Visibilität von „Swiss Rowing“ erhöhen: >50%
- „Swiss Rowing“ Corner lancieren (Stand-Präsenz): >50%

### Sponsoring

- Bestehende Sponsoring-Partnerschaften neu vereinbaren: >75%
- Sponsoring-Dokumentation erweitern: >75%
- Aktive Suche nach neuen SRV-Sponsoren weiterführen: >50%
- Landierung neues Sponsoring-/Werbereglement: >100%

**Stéphane Trachsler** bittet um allfällige weitere Ergänzungen oder Fragen zu den vorliegenden Jahresberichten und zum Controlling der Zielsetzungen 2018.

### Wortmeldung

**René Fischer** (Präsident Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee): Was bedeutet die qualitative Angabe bei den Zielerreichungen? Konkret beispielsweise bei der Sponsorensuche 50%? **Stéphane Trachsler** erklärt, dass die Suche zwar stattgefunden hat, aber es sind noch nicht so viele Sponsoren gewonnen worden, wie man gerne möchte. **Christian Stofer** ergänzt dies mit konkreten Zahlen: Mit der neuen Medical-Partnerschaft mit Hirslanden St. Anna Sportmedizin im Bahnhof Luzern, konnte ein grosser neuer Partner für den Leistungssport gewonnen werden.

Es erfolgen keine weiteren Wortmeldungen und **Stéphane Trachsler** schreitet zur Abstimmung.

**Abstimmung:** Die Delegiertenversammlung genehmigt die schriftlich vorliegenden Jahresberichte einstimmig.

### Traktandum 5: Bericht der Stiftung „Haus des Schweizer Rudersportes“

Der Jahresbericht der Stiftung „Haus des Schweizer Rudersportes“ wurde schriftlich abgegeben. **Ruth Berchtold-Steiner** (Stiftungsrätin) verzichtet, den Bericht vorzulesen, steht aber für Fragen der Delegierten sehr gerne zur Verfügung. Es werden keine Fragen gestellt oder Erläuterungen gewünscht.

*Abstimmung: Die Delegiertenversammlung nimmt vom Jahresbericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes» einstimmig und zustimmend Kenntnis.*

### Traktandum 6: Genehmigung der Jahresrechnung 2018 und des Revisionsberichts

**Germaine Bauer** will ihre Ausführungen kurz halten, da alle bereits im Voraus die Unterlagen zum Studium erhalten haben. Die Jahresrechnung wurde gemäss den Vorgaben vom Swiss Sport GAAP FER 21 erstellt. Die Ergebnisse sind gut und solide.

Die flüssigen Mittel belaufen sich auf rund CHF 850'078.00. Das Fondskapital beträgt CHF 849'720.00. Per 30. September 2018 war somit das Fondskapital vollständig durch liquide Mittel gedeckt. Sie gibt noch wenige kurze Erläuterungen zu einzelnen Zahlen.

Germaine Bauer bedankt sich für die gute Zahlungsdisziplin der Clubs.

Germaine Bauer verdankt im Namen des Vorstandes die von **Sabine Rymann** (Leiterin Buchhaltung) und **Christian Stofer** geleistete Arbeit und Budgettreue.

**Stéphane Trachsler** heisst die Revisorin **Yvonne Merz**, die seitens der Revisionsstelle, BDO AG, anwesend ist, herzlich willkommen. Frau Merz empfiehlt, die Jahresrechnung zu genehmigen und schreitet zur Abstimmung. Es wird nicht weiter das Wort verlangt.

*Abstimmung: Die Jahresrechnung 2017/2018 wird von der Delegiertenversammlung einstimmig genehmigt.*

*Abstimmung: Die Delegiertenversammlung erteilt einstimmig die Décharge an den SRV-Vorstand.*

### Traktandum 7: Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

**Stéphane Trachsler** erklärt, dass per 1. September 2018 bei der SRV-Geschäftsstelle keine Aufnahme- oder Austrittsgesuche vorlagen.

### Traktandum 8: Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen des Vorstandes

#### Zielsetzungen für das Geschäftsjahr 2018/2019 des SRV-Vorstandes

Die Zielsetzungen basieren auf der zurzeit gültigen Strategie des SRV, welche vom Vorstand des SRV am 13. September 2009 verabschiedet wurde. Die 4-Jahresziele und das Leistungsrudern 2019 werden der Delegiertenversammlung durch **Matthias Walser** präsentiert; die Ziele Breitensport durch **Erich Pfister**; die Ziele Para-Rowing und Regattawesen durch **Heinz Schaller**, die Ziele Finanzen durch **Germaine Bauer**, die Ziele Kommunikation durch **Sabine Horvath** und die restlichen Punkte durch **Stéphane Trachsler**.

Der SRV-Vorstand unterbreitet der Delegiertenversammlung die folgenden Zielsetzungen zur Genehmigung:

#### 1. Leistungsrudern

##### Übergeordnete Zielsetzungen Vierjahreszyklus 2017-2020

- Olympische Spiele 2020 in Tokyo
- Der SRV qualifiziert Boote für die Olympischen Spiele 2020

- Der SRV schafft die Voraussetzungen, um langfristig und nachhaltig Athletinnen und Athleten an olympisches Leistungslevel heranzuführen
- Der SRV fördert die Athletinnen und Athleten mit Zielsetzung Olympische Spiele 2020 besonders, um Medaillen- und Diplomplatzierungen erreichen zu können.

#### Europameisterschaften 2019 in Luzern

- Der SRV ist mit einem starken und kompetitiven Team (quantitativ und qualitativ) an der Heim-Europameisterschaft auf dem Rotsee am Start.
- Der SRV fördert diesbezüglich Frauen-Projekte spezifisch.
- Der SRV ermöglicht nebst den Athletinnen und Athleten der Nationalmannschaft auch Starts von U23-Kadermitgliedern, sofern die Leistungsvoraussetzungen gegeben sind.
- Der SRV nutzt die EM 2019 in Luzern zur guten Präsentation des Schweizer Rudersports in der Öffentlichkeit.
- Der vom SRV präsierte Verein „2019 European Rowing Championships“ hat das Ziel, mit einem finanziell positiven, aber mindestens ausgeglichenen Resultat abzuschliessen.

#### Nachwuchsförderung

- Der SRV baut die leistungsorientierte Nachwuchsarbeit aus, um auch in Zukunft Athletinnen und Athleten an die internationale Spitze heranzuführen.
- Der SRV fördert bei den Nachwuchskadern nebst der Erfolgsorientierung eine Spitzensport-Mentalität.
- Der SRV schafft spitzensportorientierte Voraussetzungen und Strukturen für den Leistungssport und stellt im Rahmen seiner Möglichkeiten die personellen und finanziellen Mittel zur Verfügung.

#### Konzeptionelles

- Der SRV entwickelt seine bestehenden Konzepte für den Spitzensport und die Nachwuchsförderung entlang des Leitfadens „FTEM – Athletenweg“ von Swiss Olympic weiter. Er berücksichtigt dabei insbesondere die Anforderungen aus dem Weltstandsvergleich, seine eigenen Erfolgsfaktoren und die sich aufzeigenden Potenziale („Karriereplanung“, „Spitzensport und Ausbildung“, „medizinische Betreuung“, „Fördermassnahmen“).
- Der SRV engagiert sich im Bereich der Leiter- und Trainerausbildung dermassen, dass die Anforderungen des modernen Rudersports an die Basis zu den Leitern und Trainern der Clubs durchdringen.

#### **Qualitative Zielsetzungen Leistungsrudern 2019**

- Armee: Die Spitzensport-RS 2018/2019 zum Erfolg machen
- Armee: Wiederholungskurse für Mitglieder Fördergefäss in Übereinstimmung mit SRV-Jahresplanung durchführen
- Ausland-Studierende: Kommunikation mit ambitionierten Schweizer Ruderinnen und Ruderern im Auslandsstudium aufrechterhalten und Einstiegsmöglichkeiten ins SRV-Kader aufzeigen.
- U23-Kader: Athletinnen und Athleten schaffen den Anschluss an das A-Kader
- Der SRV kennt die Karriereabsichten seiner Kadermitglieder und unterstützt im Bereich Karriereplanung.

#### **Quantitative Zielsetzungen 2019**

- WM Linz-Ottensheim: Gewinn von drei Quotenplätzen für die Olympia-Regatta 2020
- EM Luzern: Sechs Boote in den Top 10, wovon vier A-Final-Plätze; Gewinn von zwei Medaillen
- U23-WM Sarasota: Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille
- U23-EM Ioannina: Sechs Boote in den Top 10, wovon drei A-Final-Plätze; Gewinn von zwei Medaillen
- U19-WM Tokyo: Zwei Boote in den Top 10, davon ein Platz im A-Final
- U19-EM Essen: Vier Boote in den Top 10, davon zwei Plätze im A-Final; Gewinn einer Medaille
- Coupe de la Jeunesse Corgeno: Sechs Boote in den Top Five, davon vier Medaillen. Es wird eine Delegationsgrösse von rund 20 Athleten/-innen angestrebt für diesen Anlass.

#### **2. Breitensport**

- SRV-Breitensporttagung durchführen
- Zwei SRV-Wanderfahrten, organisiert durch je einen Verein, anbieten und durchführen
- SRV-Naturarena-Tag anbieten und durchführen
- Zwei Grundkurse zum „Instruktor/Ausbildner Rudern“ zentral anbieten und durchführen
- SRV-Rudertechnikurse (C-Boote und Rennboote) anbieten und durchführen

- SRV-Masters-Camp für regattierende Masters-Ruderer/-innen anbieten und durchführen
- Sicherheit im Rudersport generell thematisieren und Projekte weiterentwickeln
- Bestehendes Kursangebot auch in französischer Sprache anbieten können (Entwicklung)
- Breitensport-Boom nutzen, Mitgliederzuwachs erreichen
- Ausbildungsangebot ausbauen, Primärzielgruppe Multiplikatoren und Verantwortungsträger
- Verankerung erwachsener Einsteiger im SRV fördern
- Angebote für Jugend-Breitensport prüfen und entwickeln

### 3. Para-Rowing

- Der SRV bietet an seinen Meisterschaften Para-Rennen an.
- Der SRV beschickt nach Möglichkeit die Int. Para-Regatta in Gavirate (I)
- Der SRV unterstützt subsidiär die Durchführung von Para-Ruderkursen der Behindertensportorganisationen.

### 4. Regattawesen

- SM: erfolgreiche Durchführung der SM 2019 auf dem Rotsee mit finanziell ausgeglichenem Ergebnis;
- Projekt „Europameisterschaft 2019, Rotsee-Luzern“ aktiv unterstützen

### 5. Finanzen und Verbandsführung

- Ausgeglichene Rechnung („schwarze Null“)
- „Trittbrettfahrer, nein danke“ weiterführen
- SRV-Strategiepapier umsetzen
- Ethische Grundsätze im Rudersport verankern, Massnahmenliste (insb. Code of Conduct) weiter umsetzen

### 6. Präsidium (Präsident und Vizepräsidium)

- Durchführung der Delegiertenversammlung und von zwei Präsidentenkonferenzen
- Jahresplanung und Mehrjahresplanung erarbeiten
- Kontakte zu Clubs, Sportverbänden und Behörden sicherstellen und pflegen
- Repräsentation von SWISS ROWING bei offiziellen Anlässen im In- und Ausland wahrnehmen
- Projekt „Statuten-Gesamtrevision“ vorbereiten und präsentieren
- Überprüfung der Strategie SWISS ROWING

### 7. Kommunikation

- Abschluss Implementierung/Positionierung unter „SWISS ROWING“
- Video-Clip SWISS ROWING für Social Media/Sponsoring herstellen
- Internetauftritt [www.swissrowing.ch](http://www.swissrowing.ch) weiterentwickeln und Grundangebot in Französisch prüfen
- 6 Ausgaben der Verbandszeitschrift „SWISS ROWING“ herausgeben
- Medienarbeit und Social Media weiter professionalisieren
- Workshop „Kommunikation“ weiterentwickeln und durchführen
- Medientraining für Kaderathleten durchführen
- Einsatz/Vermittlung SWISS ROWING-Corner (Stand-Präsenz)

### 8. Sponsoring

- Bestehende Sponsoring-Partnerschaften neu vereinbaren
- Sponsoring-Dokumentation erweitern
- Aktionsplan Sponsoring erarbeiten (Klausurthema)
- Sponsoring-Pool erweitern

Da keine Wortmeldungen erfolgen schreitet **Stéphane Trachsler** zur Abstimmung.

*Abstimmung: Die Zielsetzungen des Verbandes werden von der Delegiertenversammlung einstimmig genehmigt.*

## Traktandum 9: Wahlen

### Wahl der Kontrollstelle

**Stéphane Trachsler** erläutert, dass die BDO AG einverstanden ist, das Mandat als statutarische Revisionsstelle für den SRV (und auch für die Stiftung Ruderzentrum Sarnen) weiterzuführen. Der SRV-Vorstand stellt deshalb den Antrag, die BDO als Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung SRV 2018/2019 im Rahmen einer „eingeschränkten Revision“ zu wählen.

*Wahlergebnis: Die BDO AG wird einstimmig als Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung SRV 2018/2019 im Rahmen einer „eingeschränkten Revision“ gewählt.*

**Stéphane Trachsler** bedankt sich bei Yvonne Merz, BDO AG, für die angenehme Zusammenarbeit.

### Wahl Vize-Präsidentin

Heinz Schaller hat die statuarischer Amtszeitbeschränkung von 12 Jahren im Vorstand erreicht. Aus diesem Grund tritt er von seinem Amt als Vize-Präsident auf diese Delegiertenversammlung hin zurück. **Stéphane Trachsler** dankt ihm für die herausragende Arbeit in all diesen Jahren zugunsten des Rudersports.

Als Nachfolgerin von Heinz Schaller stellt sich **Sabine Horvath** (Basler Ruder-Club, SRV-Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing) zur Wahl. Nachdem **Valentin Vonder Mühl** (Präsident Basler Ruder-Club) sie kurz vorstellt und zur Wahl empfiehlt, wird die Wahl im geheimen Wahlverfahren durchgeführt. Zu diesem Zweck verlässt Sabine Horvath den Saal.

<i>Wahl:</i>	<i>Ausgeteilte Stimmzettel:</i>	<i>105</i>
	<i>Eingegangene Stimmzettel:</i>	<i>103</i>
	<i>Ungültige Stimmzettel:</i>	<i>2</i>
	<i>Leere Stimmzettel:</i>	<i>0</i>
	<i>Gültige Stimmen:</i>	<i>101</i>
	<i>Absolutes Mehr:</i>	<i>52</i>

**Gewählt wird zur Vize-Präsidentin mit 101 Stimmen: Sabine Horvath.**

Stéphane Trachsler gratuliert Sabine Horvath zur Wahl. Sie erhält einen Blumenstrauss.

## Traktandum 10: Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder

In diesem Jahr ist eine Bestätigungswahl durchzuführen.

An der Vorstandssitzung vom 19. September 2018 hat der Vorstand **Annemarie Lüthy** (Präsidentin Seeclub Sursee) als Beisitzerin in den SRV-Vorstand gewählt. Nachdem **Andy Wettstein** (Seeclub Sursee) sie kurz vorstellt und die Bestätigung der Wahl empfiehlt, wird die Bestätigungswahl im geheimen Wahlverfahren durchgeführt. Zu diesem Zweck verlässt Annemarie Lüthy den Saal.

<i>Wahl:</i>	<i>Ausgeteilte Stimmzettel:</i>	<i>105</i>
	<i>Eingegangene Stimmzettel:</i>	<i>102</i>
	<i>Ungültige Stimmzettel:</i>	<i>0</i>
	<i>Leere Stimmzettel:</i>	<i>0</i>
	<i>Gültige Stimmen:</i>	<i>102</i>
	<i>Absolutes Mehr:</i>	<i>52</i>

**Bestätigt wird als Beisitzerin mit 102 Stimmen: Annemarie Lüthy.**

Annemarie Lüthy erhält als Willkommensgeschenk einen Blumenstrauss, den Verbandsbadge und den Verbandspin. Präsident Stéphane Trachsler gratuliert Annemarie Lüthy zur Wahl.

Damit ist der SRV-Vorstand wieder komplett. Es gehören ihm die folgenden Mitglieder an:

<b>Stéphane Trachsler (Präsident)</b>	gewählt bis 2020
<b>Neville Tanzer (Vizepräsident)</b>	gewählt bis 2020
<b>Sabine Horvath (Vizepräsidentin)</b>	gewählt bis 2022
<b>Matthias Walser (Leistungsrudern)</b>	gewählt bis 2021
<b>Erich Pfister (Breitensport)</b>	gewählt bis 2020
<b>Germaine Bauer (Finanzen)</b>	gewählt bis 2020
<b>Annemarie Lüthy (Beisitzerin)</b>	gewählt bis 2022

### Wortmeldung

**Peter Koch** (Präsident RC Schaffhausen): Hat der SRV-Vorstand schon mal darüber nachgedacht, in Zukunft die Wahlen einfacher zu gestalten? Darauf antwortet Stéphane Trachsler, dass dieses Wahlverfahren statuarisch festgelegt ist. Man werde im Vorstand aber über seinen Input nachdenken.

### INTERMEZZO 1

Während des Stimmzählens wird der Film „SRV-Highlights 2018“ ausgestrahlt.

### INTERMEZZO 2: Ernennung zum Ehrenmitglied

**Stéphane Trachsler** übergibt das Wort an **Tom Schurter** anlässlich der Verabschiedung von Heinz Schaller aus dem Vorstand. Er hält eine bewegende, humor- und sehr würdevolle Laudatio, die die einzelnen Stationen in Heinz Schallers Ruderleben aufzeigen. Er lobt seine immense und unermüdliche Arbeit zugunsten des Rudersportes und insbesondere auch des Ruderverbandes.

**Markus Wechsler** und **Guido Durrer** übergeben Heinz Schaller diverse Geschenke im Namen des Ruderclub Reuss Luzern und des Seeclubs Sursee.

Der Vorstand beantragt ausserdem, Heinz Schaller zum SRV-Ehrenmitglied zu ernennen, was mit grossem Applaus bestätigt wird.

**Heinz Schaller** – sichtlich bewegt – bedankt sich für die grosse Ehre. Er erhält den Ehrenwimpel, den Ehrenmitglied-Pin, die Ehrenmitgliedschaftsurkunde und eine Weinkiste. Seine Partnerin Brigitte Rohrer erhält einen Blumenstrauss.

### MITTAGSPAUSE

#### Traktandum 15: Ehrungen (1. Teil)

##### Vive la relève de l'aviron Suisse 2018

**Stéphane Trachsler** orientiert, dass im Rahmen der Schweizermeisterschaften ein Preis für den besten Club in den Altersklassen U15 und U17 vergeben wird. Dieser Preis zeichnet die erfolgreichsten Clubs in der Nachwuchsförderung aus. Der Preis heisst neu «Vive la relève de l'Aviron Suisse».

Auf dieses Jahr hin konnte ein neuer Preisstifter gefunden werden. Stéphane Trachsler freut sich sehr, heute Anne-Marie Ojeh begrüessen zu dürfen. Sie vertritt die Stifterfamilie und überreicht den Preis.

1. Rang: SC Biel, 36 Punkte
2. Rang: SC Luzern, 32 Punkte
2. Rang: SC Sursee, 32 Punkte

Der Seeclub Biel gewinnt CHF 3'000.00, der See-Club Luzern gewinnt CHF 2'000.00 und der Seeclub Sursee gewinnt ebenfalls CHF 2'000.00.

## Preis der Ehrenmitglieder für den „Meilleur Club Suisse“ 2018

**Stéphane Trachsler** schreitet zur Auszeichnung im „Meilleur Club Suisse“ 2018 des besten Clubs an den Schweizermeisterschaften 2018. Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: SC Zug, 48 Punkte
2. Rang: GC Zürich, 35 Punkte
3. Rang: RC Thalwil, 34 Punkte

Der Seeclub Zug freut sich über den Wanderpreis.

## Traktandum 11: Anträge des Vorstandes und der Clubs

### Anträge des Vorstandes

Zwei Monate vor der Delegiertenversammlung hat der SRV-Vorstand seine Anträge für die Anpassungen von Statuten publiziert mit einem separaten Versand per E-Mail an alle Clubs.

Die gestellten Anträge wurden an der SRV-Präsidentenkonferenz vom 27. Oktober 2018 in Bern/Wohlensee besprochen und diskutiert.

Nachdem **Stéphane Trachsler** das Abstimmungsverfahren genau erklärt hat und die einzelnen Änderungen nochmals kurz erklärt, stimmt die Delegiertenversammlung artikelweise über die Anträge des Vorstandes ab:

### Statutenänderungen

#### **Abstimmung Art. 21:**

*Der Antrag des Vorstandes zur Anpassung des Art. 21 der SRV-Statuten wird von der Delegiertenversammlung mit 104 JA Stimmen und 1 ENTHALTUNG angenommen.*

#### **Abstimmung Art. 22:**

*Der Antrag des Vorstandes zur Anpassung des Art. 22 der SRV-Statuten wird von der Delegiertenversammlung einstimmig mit 105 JA Stimmen angenommen.*

#### **Abstimmung Art. 23:**

*Der Antrag des Vorstandes zur Anpassung des Art. 23 der SRV-Statuten wird von der Delegiertenversammlung einstimmig mit 105 JA Stimmen angenommen.*

#### **Schlussabstimmung ganze Teilrevision Art. 21-23:**

*Der Antrag des Vorstandes zur Anpassung der Art. 23 der SRV-Statuten wird von der Delegiertenversammlung einstimmig mit 105 JA Stimmen angenommen.*

## Traktandum 12: Festsetzung der Mitgliederbeiträge

**Stéphane Trachsler** erklärt, dass der SRV-Vorstand beantragt, die Mitgliederbeiträge in der gleichen Höhe beizubehalten. Aktivmitglieder CHF 75.00 pro Person und Jahr; Passivmitglieder CHF 12.00 pro Person und Jahr; Ruderverbände CHF 250.00 pro Verein und Jahr.

*Abstimmung: Die bestehenden Mitgliederbeiträge werden unverändert einstimmig auch für das Geschäftsjahr 2018/2019 festgesetzt.*

## Traktandum 13: Genehmigung des Budgets 2018/2019

**Christian Stofer** präsentiert und erläutert das Budget.

Christian Stofer stellt das SRV-Budget 2018/2019 vor. Das Budget basiert auf den heute bekannten Aktivitäten und Verbindlichkeiten sowie den Erfahrungszahlen aus dem Geschäftsjahrsabschluss 2017/2018.



Kernstück des Budgets bilden die Aktivitäten im Spitzensport, Nachwuchsleistungssport sowie Breitensport. Eine detaillierte Auflistung der geplanten Aktivitäten (insbesondere Wettkämpfe und Trainingslager) sind in den Unterlagen als Detailbudget ausgewiesen. Beim Ertrag geht der SRV von einem konstanten Mitgliederbestand aus. Von Seiten vom Bund und Kantonen wird ein höherer Betrag erwartet, da dieses Jahr eine Spitzensport-RS durchgeführt wird. Der Beitrag von Swissolympic ist gemäss Leistungsvereinbarung budgetiert und 2019 ist das letzte Jahr in welchem der SRV von Sportfördergeldern im Zusammenhang mit der EM 2019 profitieren wird. Die Kostenbeteiligungen der Clubs sind mit dem bisherigen Kostenteiler von 60%/40% budgetiert. Der Kostenteilungsschlüssel bleibt unverändert. Der SRV wird die Unterkunftskosten (exkl. Verpflegungen und Gebühren) im Ruderzentrum Sarnen wiederum zu 100% übernehmen für offizielle Kaderanlässe und SRV-Trainingslager gemäss Jahresplanung. Die Elite führt im vorolympischen Jahr ein zusätzliches Trainingslager durch. Zudem sind die Beschickung einer zusätzlichen Regatta sowie Hotel-Unterkunft während der Heim-EM budgetiert. Bei den Werbeerträgen wurden nur vertraglich zugesicherte oder erwartete Leistungen aufgeführt. Die weiteren Ertragspositionen, insbesondere auch das Ruderhaus Sarnen, wurden auf dem Vorjahresniveau budgetiert. Das ergibt eine budgetierte Ertragssumme von CHF 3'544'083.00. Es resultiert ein Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 5'167.00. Das SRV-Budget 2018/2019 kann somit als ausgeglichen bezeichnet werden.

### Wortmeldungen

**Christian Schweizer** (SC Stansstad) hat eine Frage zum betrieblichen Ertrag. Die Lizenzerträge betragen bis zum Jahr 2016 CHF 25.00 pro Lizenz. Danach wurde per DV-Beschluss die Gebühr pro Lizenz auf CHF 50.00 erhöht, davon CHF 25.00 für SwissRow Video. Wie sieht die Zukunft für die Austragungen über SwissRow Video aus? Ist diese gesichert? **Christian Stofer** erklärt, dass der SRV in Gesprächen mit SwissRow Video ist. SwissRow Video hat einen Verein gegründet. Mitglieder sind Personen, die das Projekt bis anhin mitgetragen haben. Die Mitarbeiter von SwissRow Video haben eine Weiterführung zugesichert. Beispielsweise kommt die Crew am Langstreckenrennen in Eglisau samt Material zum Einsatz.

**Valentin Vonder Mühl** (Basler RC): Er spricht den Budgetposten Breitensport an. Er denkt, die Stimmung, die er aus seinem Club mitbringt, drückt ganz klar Folgendes aus: Was bringt der Schweizerische Ruderverband dem Breitensport? Er bringt das Anliegen an, für die nächsten Jahre die Beträge im Breitensport anzupassen. In Anbetracht der Tatsache, dass das Mastersrudern auch im Breitensport eingebunden ist, ist der Betrag für den Breitensport zu niedrig. Es ist ihm auch ebenfalls wichtig, Quereinsteiger optimal zu unterstützen. Auch dafür muss das Budget für den Breitensport angepasst werden. **Christian Stofer** nimmt diese Anliegen gerne auf, ergänzt aber, dass das Breitensportbudget in den letzten Jahren durchaus angepasst worden ist: von CHF 20'000.00 auf CHF 50'000.00.

**Pascal Walker** (RC Reuss Luzern) wünscht eine Erläuterung zum Posten EM 2019, Unterkunft von CHF 24'000.00. Sind diese Ausgaben wirklich notwendig? **Christian Stofer** wird nochmals mit dem Cheftrainer darüber reden. Der Wunsch kommt aus der Mannschaft heraus für diesen wichtigen Anlass. Es gilt auch zu bedenken, dass die Mannschaft beispielsweise bisher an den Weltcups sehr günstig im Ruderzentrum Sarnen untergebracht war.

Christian Stofer beantragt die Zustimmung zum vorgelegten und präsentierten SRV-Budget 2018/2019. **Stéphane Trachsler** führt die Abstimmung durch.

*Abstimmung: Die Delegiertenversammlung genehmigt das Budget 2018/2019 einstimmig.*

### Traktandum 14: Festlegung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

#### Delegiertenversammlung 2019

Die Delegiertenversammlung 2019 wurde bereits letztes Jahr an den Rowing Club Bern vergeben. Sie findet am 30. November 2019 im Kursaal in Bern statt.

## Delegiertenversammlung 2020

Die Delegiertenversammlung 2020 wurde bereits 2017 an den Ruderclub Zürich vergeben. Sie findet am 5. Dezember 2020 in Zürich statt.

**Stéphane Trachsler** informiert, dass für 2021 noch keine Kandidatur eingegangen ist. Für 2022 liegen die Kandidaturen der SN Genève und des RC Schaffhausens vor.

Weitere Kandidaturen sind herzlich willkommen und müssen bis am 1. September des Vorjahres bei der Geschäftsstelle des SRV eintreffen.

## Traktandum 15: Ehrungen

### Swiss Rowing Lifetime Award

**Neville Tanzer** (Vizepräsident SRV) hat die Ehre, die Laudatio für **Max Pfister** (CA Vevey) zu halten. Die grossen Verdienste und den immensen Einsatz von Max Pfister zu Gunsten vom Rudersport würdigt Neville Tanzer in einer herzlichen, bewegenden und kurzweiligen Rede. Max Pfister erhält von **Stéphane Trachsler** den SWISS ROWING Lifetime Award.

Auch **Heinz Schaller** (Vizepräsident SRV) erhält die Gelegenheit, die ausserordentlichen Leistungen eines geschätzten Mitglieds der Ruderfamilie zu ehren. **Werner Zwimpfer** (SC Luzern/LTU) erhält als Anerkennung seiner Arbeit ebenfalls den SWISS ROWING Lifetime Award von **Stéphane Trachsler** überreicht.

**Stéphane Trachsler** erinnert an die erfolgreiche Saison 2018:

### President's Cup 2018

**Stéphane Trachsler** schreitet zur Auszeichnung im President's Cup. Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: SC Zürich, 122 Punkte
2. Rang: SC Zug, 100 Punkte  
Rang: Basler RC, 100 Punkte

Der Seeclub Zürich erhält den Wanderpokal und den Geldpreis in Höhe von CHF 1'000.00, der See-Club Zug und der Basler Ruder-Club erhalten je einen Geldpreis in Höhe von CHF 600.

### Trainerteam des Jahres 2018

**Matthias Walser** (Leistungssport SRV) gibt mit herzlichen Worten seiner Freude Ausdruck, das Trainerteam des SC Luzern für seine herausragende Leistung und die erzielten Resultate mit dem Preis «Trainer des Jahres» auszeichnen zu dürfen. Das Trainerteam des See-Clubs wird an der Delegiertenversammlung durch **Lubo Kisiov, Florian Dillier und Stephi Müller** vertreten. Diese nehmen gerne die Auszeichnung, den Check und die Blumen/den Wein entgegen.

## Traktandum 16: Verschiedenes

**Stéphane Trachsler** erteilt das Wort an **Andy Bucher** (OK-Chef EM 2019), der Informationen und einen Ausblick auf das kommende grosse Ereignis gibt.

**Stéphane Trachsler** bedankt sich nochmals ganz herzlich beim DV-OK des RC Cham für die tolle Organisation.

**Martin Singenberger** (Chef Regattawesen) macht einen Rückblick auf sein erstes Jahr als Chef Regattawesen. Viel Einsatz wird hinter den Kulissen geleistet. Er bedankt sich speziell bei den Schiedsrichtern und bei der Crew der Zeitmessung.

**Stéphane Trachsler** bedankt sich für die Übersetzungsarbeit von **Regula Hug** und übergibt ihr Köstlichkeiten aus Obwalden. Ebenfalls dankt er **Florian Eng** für die technische Betreuung der Übersetzungsanlage.

**Stéphane Trachsler** bedankt sich für das konstruktive Mitwirken, die Gastfreundschaft und beendet die Delegiertenversammlung. Er freut sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr in Bern.

Er dankt den Delegierten für ihr Erscheinen und wünscht einen schönen Tag, eine gute Heimreise sowie eine erfolgreiche Saison 2019.

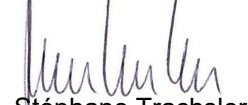
Cham, 1. Dezember 2018

Für das Protokoll:  
Schweizerischer Ruderverband



Anuska Otero

Eingesehen:  
Schweizerischer Ruderverband



Stéphane Trachsler